



ŁADOWARKA SIECIOWA WCG1003W

Instrukcja obsługi
i warunki gwarancji

MAINS CHARGER WCG1003W

Operating manual
and warranty conditions



WPROWADZENIE

Dziękujemy za zaufanie, jakim nas Państwo obdarzyli, dokonując zakupu urządzenia marki **Xline**.

Jesteśmy przekonani, że to bardzo dobrej jakości urządzenie, zapewni Państwu dużo radości i satysfakcji z jego użytkowania.

NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI I JEJ PRZESTRZEGAĆ!

To urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego lub podobnego, nie dotyczącego celów komercyjnych.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku użytkowania niewłaściwego lub niezgodnego z przeznaczeniem.

WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA I ZAGROŻENIA

1. Należy przeczytać uważnie instrukcję przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia.
2. Należy używać urządzenia zgodnie z przeznaczeniem i zgodnie z informacjami z instrukcji obsługi.
3. Nie należy ingerować i zmieniać konstrukcji urządzenia ponieważ jest to niebezpieczne i grozi porażeniem prądem oraz utratą gwarancji.
4. Należy chronić produkt przed upadkiem i wstrząsami.

1

o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych oraz osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zostanie zapewniony nadzór lub instruktaż odnośnie użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe.

16. Po zakończeniu użytkowania urządzenie należy odłączyć od źródła zasilania.
17. Nie wolno wkładać do gniazda ładowarki żadnych przedmiotów za wyjątkiem wtyczek do tego przeznaczonych.
18. Nie używać ładowarki z uszkodzonym przewodem.
19. Urządzenie i jego akcesoria nagrzewają się podczas pracy. Należy użytkować urządzenie ostrożnie, aby ich nie dotykać.



3

5. Odłączając urządzenie od gniazda elektrycznego, należy chwycić za ładowarkę, a nie za przewód.
6. Urządzenie należy chronić przed dziećmi!
7. Należy chronić urządzenie przed zanieczyszczeniami.
8. Nie narażać urządzenia na wilgoć i przegrzanie.
9. Należy stosować wyłącznie w pomieszczeniach i suchym otoczeniu.



10. Nie odłączać urządzenia od gniazda zasilania mokrymi dłońmi.
11. Nie podłączać do zasilania uszkodzonego urządzenia ani przewodu.
12. Urządzenie należy podłączać do zasilania zgodnie z danymi na tabliczce znamionowej.
13. Urządzenia przenośne należy ładować w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.
14. Urządzenie nie jest przeznaczone dla dzieci, dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
15. Urządzenie może być używane przez osoby

2

DANE TECHNICZNE

Dane producenta:	ART-DOM Sp. z o.o., ul. Zakładowa 90/92, 92-402 Łódź, Numer Krajowego Rejestru Sądowego 0000354059.
Model:	WCG1003W
Napięcie wejściowe:	220-240V~
Wejściowe natężenie prądu:	1.5A Max
Wejściowa częstotliwość prądu przemiennego:	50/60Hz
Napięcie, prąd i moc wyjściowa USB-C/C2	5.0V == 3.0A 15.0W 9.0V == 3.0A 27.0W 12.0V == 3.0A 36.0W 15.0V == 3.0A 45.0W 20.0V == 5.0A 100W PPS: 3.3-21.0V == 5.0A 100.0W
Napięcie, prąd i moc wyjściowa USB-A	5.0V == 3.0A 15.0W 9.0V == 4.5A 22.5W 4.5V == 5.0A 22.5W 9.0V == 3.0A 27.0W 12.0V == 2.5A 30.0W 15.0V == 2.0A 30.0W 20.0V == 1.5A 30.0W
Moc całkowita:	100W
Moc wyjść:	USB-C1+C2: 65.0W+30.0W (95.0W Max) USB-C1/C2+A: 65.0W+30.0W (95.0W Max) USB-C1+C2+A: 60.0W+20.0W+18.0W (98.0W Max)
Średnia sprawność podczas pracy:	79.77%
Sprawność przy niskim obciążeniu (10%):	70.46%
Zużycie energii w stanie bez obciążenia:	0.202W

4

OPIS URZĄDZENIA

1. Gniazdo USB-C1
2. Gniazdo USB-C2
3. Gniazdo USB-A
4. Wtyczka sieciowa

Brak przewodu USB na wyposażeniu.



URUCHAMIANIE I OBSŁUGA

1. Ładowarka przystosowana jest do zasilania o napięciu 220-240V 50/60Hz.
2. Włóż ładowarkę do łatwo dostępnego gniazda elektrycznego.
3. Podłącz wtyczkę przewodu USB-A lub USB-C do odpowiedniego gniazda ładowarki a następnie drugi koniec przewodu do urządzenia zewnętrznego (ładowanego).
4. Ładowarka automatycznie zacznie ładować urządzenie przenośne zgodnie z jego możliwościami.
5. Po naładowaniu urządzenia, odłącz ładowarkę z gniazda elektrycznego.

UWAGA! SZYBKOŚĆ ŁADOWANIA URZĄDZEŃ PRZENOŚNYCH UZALEŻNIONA JEST OD ZASTOSOWANEGO PRZEWODU ORAZ MOŻLIWOŚCI ŁADOWANIA URZĄDZENIA PRZENOŚNEGO.

NALEŻY PAMIĘTAĆ, ŻE PRZY RÓWNOCZESNYM ŁADOWANIU DWÓCH URZĄDZEŃ MAKS. MOC WYŚCIOWA WYNOŚI 95W.

CZYSZCZENIE

1. Odłącz ładowarkę sieciową z gniazda elektrycznego.
2. Przetrzyj suchą ściereczką obudowę.

5



Nie należy wyrzucać urządzeń oznaczonych tym symbolem, razem z odpadami domowymi.

Urządzenie należy zwrócić do lokalnego punktu przetwarzania i utylizacji odpadów lub skontaktować się z władzami miejskimi.

MOŻESZ POMÓC CHRONIĆ ŚRODOWISKO!

Właściwe postępowanie ze użytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.

WARUNKI GWARANCJI DOTYCZĄCE ŁADOWARKI

1. ART-DOM Sp. z o.o. z siedzibą w Łodzi (92-402) przy ul. Zakładowej 90/92 Numer Krajowego Rejestru Sądowego 0000354059 (Gwarant) gwarantuje, że zakupione urządzenie jest wolne od wad fizycznych. Gwarancja obejmuje tylko wady wynikające z przyczyn tkwiących w rzeczy sprzedanej (wady fabryczne).
2. Ujawniona wada zostanie usunięta na koszt Gwaranta w ciągu 14 dni od daty zgłoszenia uszkodzenia do serwisu autoryzowanego lub punktu sprzedaży.
3. W wyjątkowych przypadkach, np. konieczności sprowadzenia części zamiennych od producenta, termin naprawy może zostać wydłużony do 30 dni.

7

3. Przechowuj w suchym, bezpiecznym miejscu.

UWAGA!

Nie stosuj żrących środków czyszczących, nie zanurzaj urządzenia w wodzie, nie pozwól, aby do wnętrza dostała się woda.

PRZECHEWYWANIE

1. Urządzenie należy przechowywać w miejscu suchym chroniąc przed kurzem i innymi zabrudzeniami.
2. Należy chronić urządzenie przed upadkiem i uszkodzeniami mechanicznymi.
3. Należy przechowywać z dala od dzieci.

PROBLEMY I ROZWIĄZANIA

PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Ładowarka nie ładuje.	Uszkodzenie ładowarki.	Zwróć uwagę na zewnętrzny wygląd ładowarki czy nie występują uszkodzenia mechaniczne obudowy lub gniazd USB.
	Uszkodzenie przewodu ładującego.	Zmień przewód ładujący.
	Nieprawidłowa instalacja przewodu ładującego w gnieździe USB ładowarki lub wtyczki sieciowej w gnieździe elektrycznym.	Upewnij się, że przewód zasilający jak i wtyczka AC zasilająca ładowarkę zainstalowane są prawidłowo.

EKOLOGICZNA I PRZYJAZNA DLA ŚRODOWISKA UTYLIZACJA

To urządzenie jest oznaczone, zgodnie z Dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE z dnia 4 lipca 2012 r. w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), symbolem przekreślonego kontenera na odpady:

6

4. Okres gwarancji dla użytkownika wynosi 24 miesiące od daty wydania towaru.
5. Towar przeznaczony jest do używania wyłącznie w warunkach indywidualnego gospodarstwa domowego.
6. Gwarancja nie obejmuje:
 - a. uszkodzeń powstałych na skutek używania urządzenia niezgodnie z instrukcją obsługi,
 - b. uszkodzeń mechanicznych, chemicznych lub termicznych,
 - c. napraw i modyfikacji dokonanych przez firmy lub osoby nieposiadające autoryzacji producenta,
 - d. części z natury łatwo zużywalnych lub materiałów eksploatacyjnych takich jak: baterie, żarówki, bezpieczniki, filtry, pokręta, półki, akcesoria,
 - e. instalacji, konserwacji, przeglądów, czyszczenia, odblokowania, usunięcia zanieczyszczeń oraz instruktażu.
7. O sposobie usunięcia wady decyduje Gwarant. Usunięcie potwierdzonej wady urządzenia nastąpi poprzez wykonanie naprawy gwarancyjnej lub wymianę urządzenia. Gwarant może dokonać naprawy, gdy kupujący żąda wymiany lub Gwarant może dokonać wymiany, gdy kupujący żąda naprawy, jeżeli doprowadzenie do zgodności towaru (urządzenia) zgodnie z udzieloną gwarancją w sposób wybrany przez kupującego jest niemożliwe albo wymagałoby nadmiernych kosztów dla Gwaranta. W szczególnie uzasadnionych wypadkach, jeżeli naprawa i wymiana są niemożliwe lub wymagałyby nadmiernych kosztów dla Gwaranta może on odmówić doprowadzenia towaru do zgodności

8

z udzieloną gwarancją i zaproponować inny sposób załatwienia reklamacji z gwarancji.

8. Wymiany towaru dokonuje punkt sprzedaży, w którym towar został zakupiony (wymiana lub zwrot gotówki) lub autoryzowany punkt serwisowy, jeżeli dysponuje taką możliwością (wymiana). Zwracane urządzenie musi być kompletne, bez uszkodzeń mechanicznych. Niespełnienie tych warunków może spowodować nieuznanie gwarancji.
9. W przypadku braku zgodności towaru z umową sprzedaży, kupującemu z mocy prawa przysługują środki ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy, a gwarancja nie ma wpływu na te środki ochrony prawnej.
10. Niniejsza gwarancja obowiązuje na terytorium Polski.
11. Warunkiem dokonania naprawy lub wymiany urządzenia w ramach gwarancji jest przedstawienie dowodu zakupu oraz użytkowanie towaru zgodnie z informacjami zawartymi w instrukcji obsługi.

UWAGA! USZKODZENIE LUB USUNIĘCIE TABLICZKI ZNAMIONOWEJ Z URZĄDZENIA MOŻE SPOWODOWAĆ NIEUZNAJANIE GWARANCJI.

Cały czas udoskonalamy nasze produkty, dlatego mogą się one nieznacznie różnić od zdjęć przedstawionych na opakowaniu oraz w instrukcji obsługi. Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia przeczytaj instrukcję obsługi.

ART-DOM Sp. z o.o., ul. Zakładowa 90/92, 92-402 Łódź, info@artdom.net.pl.
Numer Krajowego Rejestru Sądowego 0000354059.



v. 4

9

6. The device should be kept out of the reach of children!
7. Protect the device from contamination and soiling
8. Do not expose the device to moisture and over heating.
9. Use indoors and in dry rooms only.



10. Do not disconnect the device from the power socket with wet hands.
11. Do not plug in a damaged device or cable.
12. The device should be connected to the socket that matches the data on the nameplate.
13. Portable devices should be charged in well ventilated rooms only.
14. The device is not intended for children, children should not play with the device.
15. The device may be used by people with reduced physical or mental capabilities and people

FOREWORD

Thank you for the trust you have placed in us by purchasing the **XLIN** brand device.

We are convinced that it is a high quality device and will provide you with a lot of joy and satisfaction during its use.

PLEASE CAREFULLY READ AND FOLLOW THE OPERATING MANUAL

This device is intended for domestic or other use, not related to commercial purposes.

The manufacturer will not be held liable for damages resulting from improper use or misuse.

SAFETY AND HAZARD CONDITIONS

1. Please read the manual carefully before starting to use the device.
2. Use the device as intended and according to the information contained in the operating manual.
3. Do not tamper with or alter the design of the device because it is dangerous and there is a risk of electric shock and loss of warranty.
4. Protect the product from falls and shocks.
5. When disconnecting the device from the power socket, always do that by holding the charger and not the cord.

without experience and knowledge of the device if supervised or instructed in the use of the device in a safe manner so that the related risks are comprehensible.

16. After use, the device should be disconnected from the power supply.
17. Do not insert any objects into charger socket except for plug intended for this purpose.
18. Do not use a charger with a damaged cable.
19. The device and its accessories become hot during use. Please use the device with care and do not touch them.



TECHNICAL DATA

Producer data:	ART-DOM Sp. z o.o., ul. Zakładowa 90/92, 92-402 Łódź, Numer Krajowego Rejestru Sądowego 0000354059.
Device model:	WCG1003W
Input voltage:	220-240V~
Input current:	1.5A Max
AC input frequency:	50/60Hz

USB-C1/C2 voltage, current and output power:	5.0V $\Rightarrow$ 3.0A 15.0W 9.0V $\Rightarrow$ 3.0A 27.0W 12.0V $\Rightarrow$ 3.0A 36.0W 15.0V $\Rightarrow$ 3.0A 45.0W 20.0V $\Rightarrow$ 5.0A 100W PPS: 3.1-21.0V $\Rightarrow$ 5.0A 100.0W
USB-A voltage, current and output power:	5.0V $\Rightarrow$ 3.0A 15.0W 5.0V $\Rightarrow$ 4.5A 22.5W 4.5V $\Rightarrow$ 5.0A 22.5W 9.0V $\Rightarrow$ 3.0A 27.0W 12.0V $\Rightarrow$ 2.5A 30.0W 15.0V $\Rightarrow$ 2.0A 30.0W 20.0V $\Rightarrow$ 1.5A 30.0W
Maksimum power:	100W
Output power:	USB-C1+C2: 65.0W+30.0W (95.0W Max) USB-C1/C2+A: 65.0W+30.0W (95.0W Max) USB-C1+C2+A: 60.0W+20.0W+18.0W (98.0W Max)
Average active efficiency:	79.77%
Low load (10%) efficiency:	70.46%
No-load power consumption:	0.202W

DEVICE DESCRIPTION

1. USB-C1 port
2. USB-C2 port
3. USB-A port
4. Power supply plug

The cable is not included in the set.



START-UP AND OPERATION

1. The charger is adapted to the mains voltages of 220-240V 50/60Hz.
2. Put the charger in an easily accessible electrical socket.
3. Connect the USB-A or USB-C plug to the appropriate charger socket and then the other end of the cable to the external (charged) device.
4. The charger will start to charge the portable device automatically matching its characteristics.
5. After charging the device, disconnect the charger from the electrical socket.

CAUTION! MOBILE DEVICE CHARGING SPEED DEPENDS ON THE CABLE USED AND CHARGING CAPABILITIES OF THE MOBILE DEVICE.

PLEASE NOTE THAT WHILE CHARGING TWO DEVICES THE MAX. OUTPUT POWER IS 95W.

CLEANING

1. Disconnect the mains plug from the power socket.
2. Wipe the housing with a dry cloth.
3. Store in a dry, safe place.

CAUTION!

Do not use corrosive cleaners, do not immerse the device in water, do not allow water to penetrate to the interior of the device.

STORAGE

1. Store the device in a dry place, protecting it from dust and other dirt.
2. Protect the device from falling and mechanical damage.
3. Keep out of reach of children.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
The charger is not charging.	Damage to the charger.	Pay attention to whether there is any mechanical damage to the housing or USB sockets.
	Charging cable damaged.	Change the charging cable.
	Incorrect installation of the charging cable in the USB socket of the charger.	Make sure that the USB cable is installed correctly.

ECO-FRIENDLY AND ENVIRONMENTALLY

This device is marked, in accordance with Directive 2012/19/EU of the European Parliament and of the Council of 4 July 2012 on waste electrical and electronic equipment (WEEE), with the symbol of a crossed-out waste container:



Do not dispose of the device marked with this symbol together with household waste.¹⁴

For disposal return the device to your local waste treatment and disposal facility or contact your local authorities.

YOU CAN HELP PROTECT THE ENVIRONMENT!

Proper handling of waste electrical and electronic equipment contrib-

utes to avoiding harmful consequences for human health and the environment resulting from the presence of hazardous components and improper storage and processing of such equipment.

MAINS CHARGER WARRANTY CONDITIONS

1. ART-DOM Sp. z o.o. with its registered office in Łódź (92-402) at ul. Zakładowa 90/92 National Court Register Number 0000354059 (Guarantor) guarantees that the purchased device is free from physical defects. The warranty covers only defects resulting from the causes inherent in the item sold (manufacturing defects).
2. A disclosed defect will be removed at the Guarantor's expense within 14 days from the date of reporting the damage to the authorized service or point of sale.
3. In exceptional cases, e.g. the need to import spare parts from their manufacturer, the repair period may be extended up to 30 days.
4. The warranty period for the user is 24 months from the date of delivery of the goods.
5. The goods are intended for use only in the conditions of an individual household.
6. The present warranty does not cover:
 - a. damage caused by using the device in a manner inconsistent with the user manual,
 - b. mechanical, chemical or thermal damage,
 - c. repairs and modifications made by companies or persons that were not authorized to do so by the manufacturer,
 - d. parts that are easy to use or consumables such as: batteries,

- bulbs, fuses, filters, knobs, shelves, accessories,
- e. installation, maintenance, inspection, cleaning, unlocking, removal of contaminants and instruction.
7. The Guarantor will select the mode of defect removal at its own discretion. Removal of a confirmed defect of the device will take place through warranty repair or replacement of the device. The Guarantor may perform repairs when the buyer requests replacement or the Guarantor may perform replacements when the buyer requests repair, if bringing the goods (device) into conformity in accordance with the granted warranty in the manner selected by the buyer is impossible or would require excessive costs at the part of Guarantor. In particularly justified cases, if both repair and replacement are impossible or would require excessive costs for the Guarantor, the Guarantor may refuse to bring the goods into compliance with the granted warranty and propose another way to settle the warranty claim.
8. The exchange of goods is made at the point of sale at which the goods were purchased (replacement or refund) or an authorized service point, if it offers such service (replacement). The returned device must be complete, without mechanical damage. Failure to comply with these conditions may result in failure to accept the warranty claim.
9. In the event of non-compliance of the goods with the sales contract, the buyer is entitled by law to legal protection measures on the part and at the expense of the seller, and the warranty does not affect these legal protection measures.
10. The warranty is valid in Poland.

11. The condition for the warranty repair or replacement of the device is the presentation of proof of purchase and the use of the goods in accordance with the information contained in the user manual.

CAUTION! DAMAGE OR REMOVAL OF THE RATING PLATE FROM THE DEVICE MAY RESULT IN WARRANTY BEING DEEMED VOID.

are constantly improving our products, so they may differ slightly from the images presented on the packaging and in the user manual. Please read the user manual carefully before operating the device.

IT-DOM Sp. z o.o., ul. Zakładowa 90/92, 92-402 Łódź, info@artdom.net.pl.
National Court Register number 0000354059.

